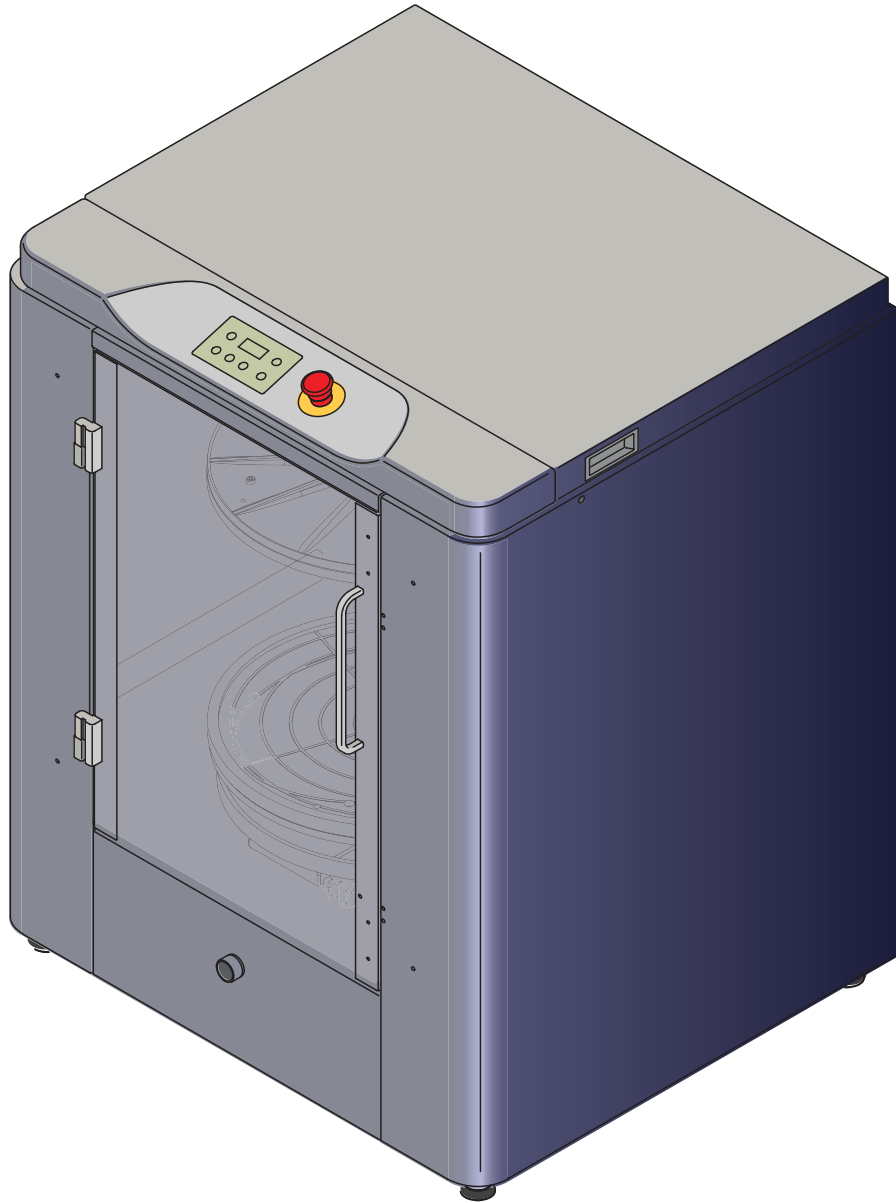


GA450 Kılavuzu



© **Fast & Fluid Management B.V.**

Bu kılavuz veya herhangi bir kısmı Fast & Fluid Management B.V.'nin önceden yazılı izni olmaksızın elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya başka şekillerde veya herhangi bir biçimde kopyalanamaz, bir veritabanı sisteminde depolanamaz veya aktarılamaz.

Bu kılavuz teknik yanlışlıklar veya yazım hataları içerebilir.

Fast & Fluid Management B.V., herhangi bir kişiyi bilgilendirmeksizin zaman zaman bu kılavuzun içeriğinde değişiklik veya revizyon yapma hakkını saklı tutar.

Bu kılavuzda verilen bilgiler ve değerler ortalama değerlerdir ve dikkatli bir şekilde derlenmiştir. Ancak bu bilgiler ve değerler bağlayıcı değildir ve Fast & Fluid Management B.V. burada verilen bilgilere itimat edilmesinden veya bu kılavuzda bahsedilen ürünlerin, işlemlerin veya ekipmanların kullanılmasından kaynaklı olarak maruz kalınan zararlar veya hasarlar için herhangi bir yükümlülük kabul etmemektedir. Bu kılavuzda bahsedilen bilgilerin veya ürünlerin, işlemlerin veya ekipmanların kullanılması halinde herhangi bir üçüncü şahsın patentlerinin veya haklarının ihlal edilmeyeceği garanti edilmemektedir. Verilen bilgiler kullanıcıyı kendi deneylerini ve testlerini yapma yükümlülüğünden ibra etmez.

İçindekiler

1	Bu kılavuz hakkında.....	5
1.1	Kılavuz nasıl kullanılır.....	5
1.2	Değişiklik kaydı.....	5
2	Güvenlik.....	7
2.1	Kullanım amacı.....	7
2.2	Genel yükümlülük.....	7
2.3	Kurulum için kullanıcı yetkinliği.....	7
2.4	CE sertifikası	7
2.5	Makine üzerindeki güvenlik sembolleri	8
2.6	Makine üzerindeki etiketler	8
2.7	Kılavuzdaki güvenlik sembolleri.....	8
2.8	Makinenin elden çıkarılması	9
3	Operatör kılavuzu.....	11
3.1	Açıklama.....	11
3.1.1	Makineye genel bakış.....	11
3.1.2	Kontrol paneline genel bakış	12
3.1.3	Üretici levhası: seri numara	12
3.1.4	Tip plakası: ayrıntılar	12
3.2	Çalıştırma	13
3.2.1	Makinenin açılması.....	13
3.2.2	Makine uykuda iken makinenin açılması	13
3.2.3	Normal karıştırma prosedürü.....	13
3.2.4	Kutunun yerleştirilmesi	13
3.2.5	Makineyi başlatın.....	15
3.2.6	Kutuyu çıkarın	15
3.2.7	Çalışmayı manuel olarak durdurun	16
3.2.8	Karıştırma hızını ayarlayın	16
3.2.9	Karıştırma süresini ayarlayın.....	17
3.3	Genel temizlik: Her çalıştırmadan sonra.....	18
3.4	Periyodik bakım: haftada bir	18
3.5	Periyodik bakım: Ayda bir.....	18
3.6	Dökülen boyaları temizleyin.....	19

4	Kurulum	21
4.1	Makineyi ambalajdan çıkarın	21
4.1.1	Mukavvayı çıkarın	21
4.1.2	Plastik koruyucuyu ve folyoyu çıkarın	21
4.1.3	Taşıma braketlerini çıkarın	22
4.1.4	Paketleme malzemesini elden çıkarın	22
4.2	Makineyi konumuna yerleştirin	22
4.2.1	Makineyi paletten taşıyın	22
4.2.2	Makineyi son konumuna taşıyın	23
4.2.3	Makineyi dengeleyin	23
4.3	Kurulumun tamamlanması	23
5	Sorun giderme	25
5.1	Genel sorun giderme prosedürü	25
5.2	Servisle iletişim	25
5.3	Sorun giderme kılavuzu	26
5.3.1	Kolay çözülebilen hatalar	26
5.3.2	Sıkıştırma plakası hataları	26
5.3.3	İnvertör hataları	27
5.3.4	Yazılım hataları	27
5.4	Acil durdurmadan sonra sıfırlayın	28
5.5	Güç kesintisinden sonra makineyi tekrar başlatın.	28
5.6	Makineyi yeniden başlatın	28
6	Teknik veriler	29
6.1	Genel teknik özellikler	29
6.2	Boyutlar ve kütle	29
6.3	Ortam koşulları	29
6.4	Gürültü seviyesi	29
6.5	Güvenlik sınıflandırmaları	30
6.6	Elektrik özellikleri	30
6.7	Elektrik şeması	31

1 Bu kılavuz hakkında

Bu kılavuzda aşağıdakileri gerçekleştirmek için gerekli bilgiler verilmiştir:

- yükleme
- çalıştırma
- temel bakım işlemlerinin gerçekleştirilmesi
- küçük sorunların düzeltilmesi

GA450 ve tüm versiyonları kılavuzda 'makine' olarak anılmaktadır.

Bu kılavuz orijinal talimatlar içermektedir. Kılavuzun orijinal dili İngilizcedir.

1.1 Kılavuz nasıl kullanılır

Makinenin güvenli kullanımı için aşağıdakiler önemlidir:

- 1 Kılavuzun yapısına ve içeriğine göz atmak.
- 2 Güvenlik bölümünü dikkatli bir şekilde okumak ve tüm talimatları anladığınızdan emin olmak. Bkz. § 2.
- 3 Tüm eylemleri verilen sırada gerçekleştirmek.

1.2 Değişiklik kaydı

Baskı	Editör	Kontrol	Tarih	Açıklama
1.0	TB	MV	07/2010	İlk baskı
2.0	ET	TB	09/2012	Güncellenmiş sürüm
2.2	ET	TB	07/2013	Güncellenmiş sürüm

2 Güvenlik



UYARI

Makineyi kurmadan veya kullanmadan önce kılavuzu okuyun. Aksi halde yaralanma, ölüm veya mal hasarı meydana gelebilir.

2.1 Kullanım amacı

Makine bir kutuda boya karıştırmak için tasarlanmıştır. Makinenin başka amaçlar için kullanılması kesinlikle yasaktır.

2.2 Genel yükümlülük

Makinelerimiz ve aksesuarlarımız CE düzenlemelerine tam olarak uyumludur. Herhangi bir değişiklik CE güvenlik gerekliliklerinin ihlal edilmesine neden olabilir ve dolayısıyla değişiklik yapılması yasaktır. Fast & Fluid Management B.V. makinelerde ve/veya aksesuarlarda değişiklik yapılması halinde herhangi bir sorumluluk kabul etmeyecektir.

Fast & Fluid Management B.V. aşağıdaki kurallara riayet etmemeniz halinde sorumluluk kabul etmeyecektir:

- Makine sadece iç mekanda kullanım içindir.
- Bu makine sadece ticari ortamlarda kullanılabilir. Makine ev ortamında kullanım için tasarlanmamıştır.
- Tüm yerel güvenlik düzenlemelerine riayet edin.
- Zeminin yük kapasitesi ile ilgili minimum bina yapısı gerekliliğine dikkat edin.
- Makineyi iyi aydınlatılmış ve iyi havalandırılmış bir odaya yerleştirin.
- Makineyi bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kurun ve bağlayın.
- Makineyi bir topraklı duvar prizine bağlayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.
- Makinenin üzerine herhangi bir nesne koymayın.
- Hasarlı bir makineyi kullanmayın. Herhangi bir şüpheniz varsa tedarikçinizle iletişime geçin. Bkz. § 5.2.
- Makineyi iyi durumda tutun. Arızalı parçaların derhal değiştirildiğinden emin olun.
- Parçaları sadece orijinal Fast & Fluid Management B.V. yedek parçaları ile değiştirin.

Bu kılavuzun kapsamı dışındaki tüm bakım işlemleri Fast & Fluid Management B.V. tarafından eğitim verilmiş ve onaylanmış bir yetkili servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

2.3 Kurulum için kullanıcı yetkinliği

Makineyi sadece makine tedarikçisinden yazılı izin almanız halinde kurun.

2.4 CE sertifikası

Makine CE sertifikalıdır. Bu, makinenin güvenlikle ilgili tüm temel gerekliliklere uygun olduğu anlamına gelir. Tasarımda dikkate alınan direktifler için www.fast-fluid.com sitesini ziyaret edebilirsiniz.

2.5 Makine üzerindeki güvenlik sembolleri



Kılavuzu okuyun.



Elektrik tehlikesi. Kılavuzu okuyun.



Merkezi topraklama noktası.



Sıkışma tehlikesi.



Elektrik tehlikesi.



Hareketli parçalar.



Açık-Kapalı

2.6 Makine üzerindeki etiketler

When can diameter > Ø39 cm : remove shield

When can diameter > Ø40,2 cm and
height <28 cm : use adapters

Üst ve alt kapak talimatları.

2.7 Kılavuzdaki güvenlik sembolleri



UYARI
Yaralanmaya neden olabilir.



UYARI
Sıkışma tehlikesi.



DİKKAT
Makinede hasara neden olabilir.



Not
Daha fazla bilgi gösterir.

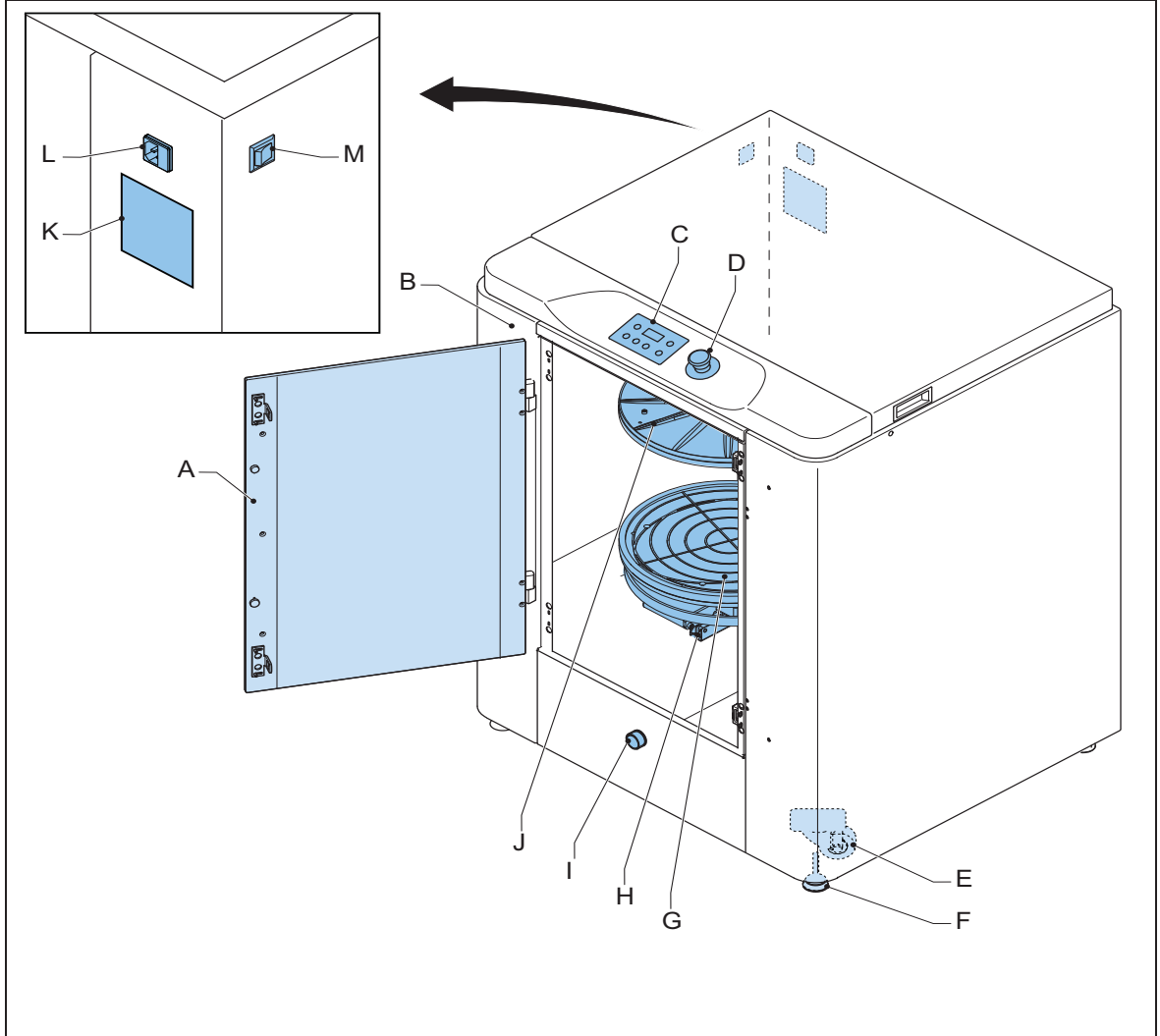
2.8 Makinenin elden çıkarılması

1. Makineyi, aksesuarlarını ve paketini çevre dostu geri dönüşüm işlemleri için ayırın.
2. Makineyi ev tipi atıklarla birlikte atmayın. Makineyi yerel düzenlemelere uygun şekilde elden çıkarın.

3 Operatör kılavuzu

3.1 Açıklama

3.1.1 Makineye genel bakış



- A:** Kapı
B: Kasa
C: Kontrol paneli. Ayrıca bakınız § 3.1.2.
D: Acil durdurma
E: Tekerlek
F: Ayarlanabilir ayak
G: Kutu plakası (alt)

- H:** Kutu tablası
I: Tahliye deliği
J: Kutu plakası (üst)
K: Üretici levhası. Ayrıca bakınız § 3.1.4.
L: Şebeke girişi
M: Ana şalter

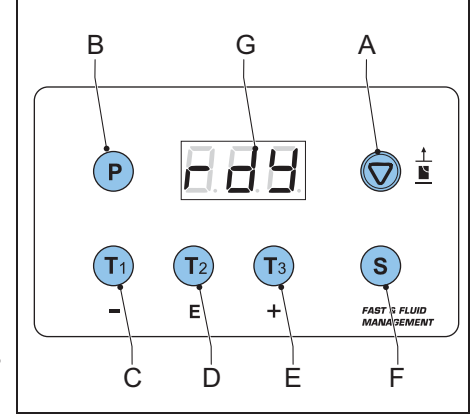
3.1.2 Kontrol paneline genel bakış

- A: Durdurma/Yukarı tuşu
 B: Program tuşu
 C: T1 tuşu (Süre 1)
 D: T2 tuşu (Süre 2)
 E: T3 tuşu (Süre 3)
 F: S-tuşu (karıştırma hızı)
 G: Ekran

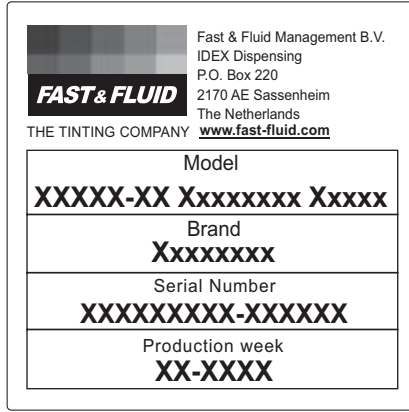


Not

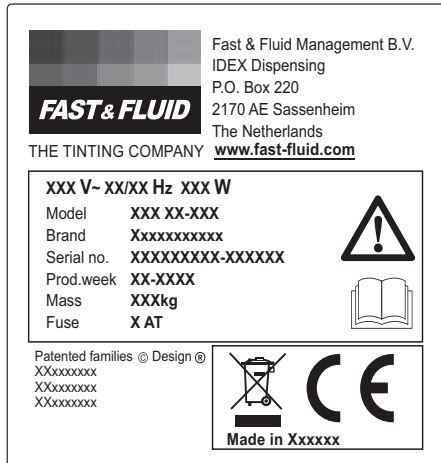
Makinenin varsayılan değerlerini ayarladığınızda T1 ile T3 tuşlarının fonksiyonu değişir. Ayrıca bakınız § 3.2.8 ve § 3.2.9.



3.1.3 Üretici levhası: seri numara



3.1.4 Tip plakası: ayrıntılar



3.2 Çalıştırma



UYARI

Acil durdurma düğmesine sadece güvenlikle ilgili bir acil durum olduğunda basın.

3.2.1 Makinenin açılması

1. Güç kablosunu topraklı duvar prizine takın.
2. Acil durdurma düğmesinin basılı olmadığından emin olun.
3. Ana şalteri 'ON' (Açık) konuma getirin. *Makine açık durumdayken iki defa 'bip' sesi duyarsınız ve ekranda '...' görüntülenir.*
4. Durdurma/Yukarı tuşuna basın. *Makine çalışmaya başladığında ekranda 'rdY' görüntülenir.*

3.2.2 Makine uykuda iken makinenin açılması

Makine uykuda iken ekranda '.' görüntülenir.

1. Durdurma/Yukarı tuşuna basın. *Makine çalışmaya başladığında ekranda 'rdY' görüntülenir.*

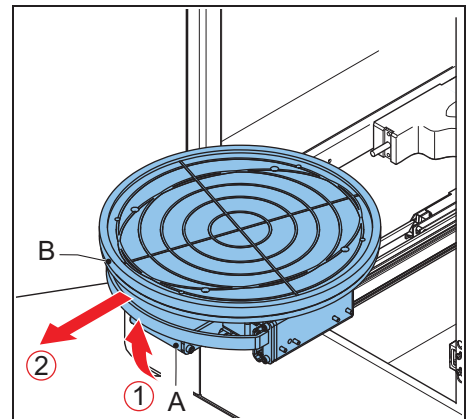
3.2.3 Normal karıştırma prosedürü

1. Kutuyu yerleştirin. Bakınız § 3.2.4.
2. Gerekli ise ön tanımlı karıştırma hızını ve süresini değiştirin. Bakınız § 3.2.8 ve § 3.2.9.
3. Makineyi başlatın, Bakınız § 3.2.5.
4. Kutuyu çıkarın. Bakınız § 3.2.7.

3.2.4 Kutunun yerleştirilmesi

Kutu tablasını dışarı çekin

1. Kapıyı açın.
2. Kutu tablasının (B) kilidini açmak için tutacağı (A) yukarı çekin.
3. 'Klik' sesi duyana kadar kutu tablasını dışarı çekin. *Kutu tablası kilitlenir.*



Kutunun yerleştirilmesi

1. Bir veya birden fazla kutuyu (A) kutu tablasının merkezine veya kutunun ağırlık merkezi kutu tablasının ortasına gelecek şekilde yerleştirin.

**UYARI**

Kutu ağır olabilir. Gerekirse doğru kaldırma aparatını kullanın. Yerel düzenlemelere riayet edin.

**DİKKAT**

Tüm kutuların aynı yükseklikte olduğundan emin olun. Kutuları birbiri üzerine istiflemeyin.

**Not**

Kutunun çapı > Ø39 cm ise üst kapağı çıkarın.

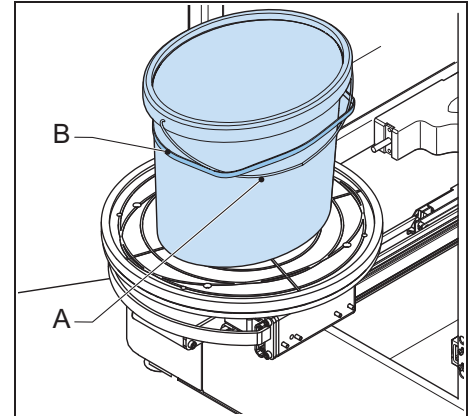
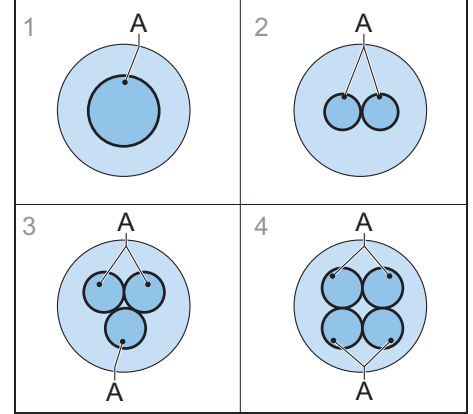
**Not**

Kutunun çapı > Ø40,2 cm ve yüksekliği < 28 cm ise adaptör kullanın.

2. Kutu plakaları birbirine çok yakınsa kutuyu yerleştirene kadar Durdurma/Yukarı tuşuna basın.
3. Birden fazla kutuyu aynı anda karıştırıyorsanız, kutu tutacaklarının hareket etmediğinden emin olun. Örneğin yapışkanlı bant kullanın.

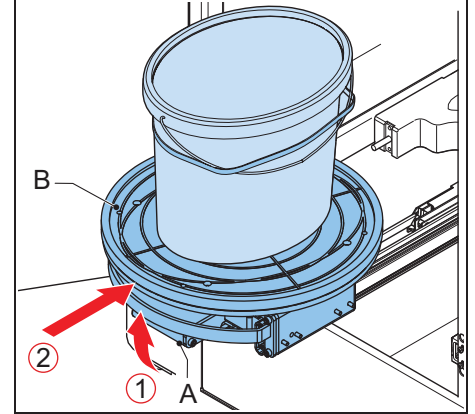
Bir kutuyu karıştıracaksınız:

1. Kutu tutacaklarını elastik bant ile yerinde tutun.



Kapıyı kapatın

1. Kutu tablasının kilidini açmak için tutacağı (A) yukarı çekin.
2. 'Klik' sesi duyana kadar kutu tablasını (B) içeriye doğru itin.
Kutu tablası kilitletir.
3. Kapıyı kapatın.

**3.2.5 Makineyi başlatın**

1. T1, T2 veya T3 tuşlarından birine basarak karıştırma süresini seçin. Aşağıdaki tabloya bakın. *Makine otomatik olarak kutuyu sıkıştırır ve seçilen süre boyunca çalışır.* Bakınız § 3.2.8.

**Not**

Kapıyı açmadan önce ekranda saniye cinsinden kalan süre görüntülenir.

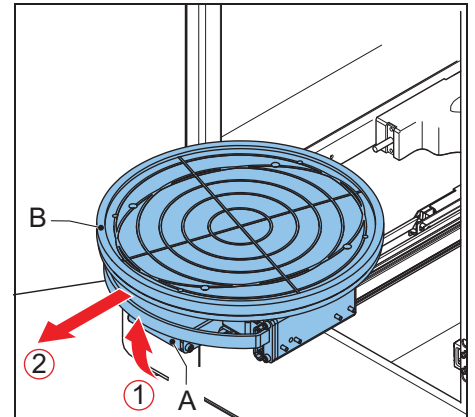
**Not**

Makine çalışırken karıştırma süresini + ve - tuşlarını kullanarak ayarlayabilirsiniz.

2. Makine herhangi bir kutu algılamazsa karıştırmaya başlamaz. Bu durumda manuel olarak makinenin çalışmasını durdurun. Bakınız § 3.2.7.

3.2.6 Kutuyu çıkarın

1. Kapıyı açın.
2. Kutu tablasının (B) kilidini açmak için tutacağı (A) yukarı çekin.
3. 'Klik' sesi duyana kadar kutu tablasını dışarı çekin. *Kutu tablası kilitlenir.*
4. Elastik bandı çıkarın.



3.2.7 Çalışmayı manuel olarak durdurun

1. Durdurma/Yukarı tuşuna basın.
2. Kutu plakaları açılana kadar bekleyin.
3. Gerekliyse, kutuyu çıkarın. Bakınız § 3.2.6.

3.2.8 Karıştırma hızını ayarlayın**Not**

Makine karıştırma hızını kutunun büyüklüğüne göre belirlemektedir. Bazı kutularda karıştırma hızının değiştirilmesi gerekebilir. Boya tedarikçinizle iletişime geçin.

**Not**

Ekranda 'rdY' görüntülendiğinde karıştırma hızını değiştirebilirsiniz.

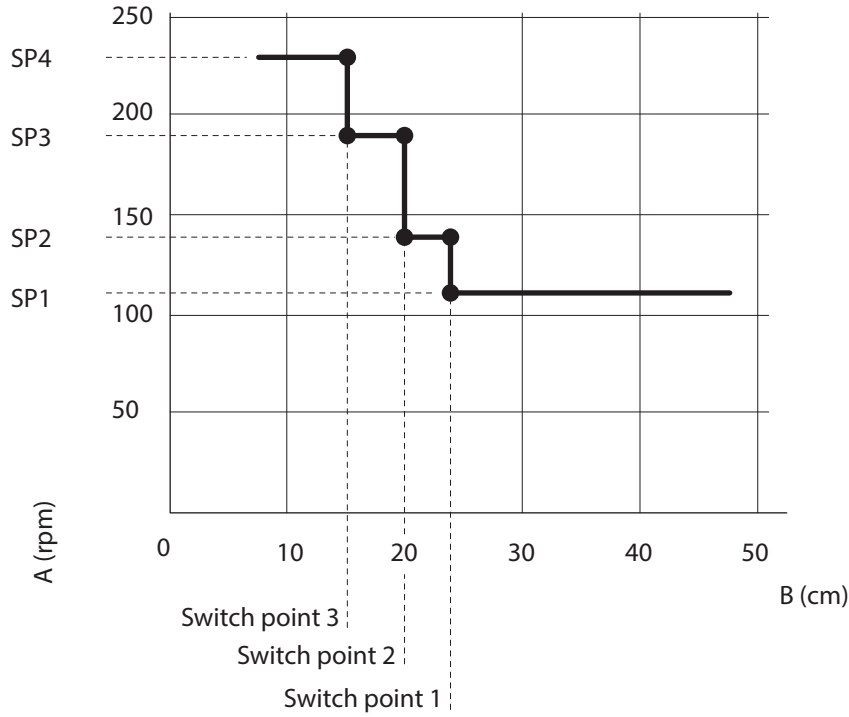
1. S tuşuna basın. *Ekranda en son seçilen hız görüntülenecektir. Bu, varsayılan karıştırma hızıdır.*
2. SP1, SP2, SP3 veya SP4'ten birini seçmek için arka arkaya S tuşuna basın. *SP1 en düşük karıştırma hızı, SP4 en yüksek karıştırma hızıdır.*

**Not**

Eğer seçtiğiniz karıştırma hızı standart hızdan farklıysa, tabla üzerine farklı büyüklükte bir kutu yerleştirilene kadar makine bu uyarı hatırlayacaktır.

**Not**

Seçtiğiniz karıştırma hızı kutu yüksekliğine göre çok fazla ise, kutu yüksekliğine göre SP1, SP2 veya SP4 hızlarından birini makine otomatik olarak seçecektir. Aşağıdaki şekle bakın.



A: Hız (rpm)

B: Kutu yüksekliği (cm)



Not

Karıştırma hızı yüksekliğe göre değişir.

3.2.9

Karıştırma süresini ayarlayın

Basılan tuş	Karıştırma süresi [s]
T1	60
T2	120
T3	180
Aynı anda T1 + T2	$60 + 120 = 180$
Aynı anda T1 + T3	$60 + 180 = 240$
Aynı anda T2 + T3	$120 + 180 = 300$

**Not**

Tabloda varsayılan değerler görüntülenir.

**Not**

Ekranda 'rdY' görüntülendiğinde varsayılan karıştırma süresini ayarlayabilirsiniz.

1. Aynı anda Program tuşuna ve T1, 2 veya 3 tuşuna basın.
2. T1, T veya T için karıştırma süresini ayarlamak için + veya - tuşunu kullanın.
3. Yeni karıştırma süresini kaydetmek için S-tuşunu kullanın.
4. Yeni karıştırma süresini kaydetmek istemiyorsanız Durdurma/ Yukarı tuşuna basın.

3.3

Genel temizlik: Her çalıştırmadan sonra

1. Makineyi bir bez ile silin ve dökülen tüm boyaları veya diğer sıvıları temizleyin.

**DİKKAT**

Makinenin boyanmış veya plastik parçalarını temizlemek için organik çözücü esaslı temizlik maddeleri kullanmayın.

3.4

Periyodik bakım: haftada bir

1. Boyayı temizleyin. Bkz. § 3.6.

**DİKKAT**

Makinenin boyanmış veya plastik parçalarını temizlemek için organik çözücü esaslı temizlik maddeleri kullanmayın.

2. Milleri gresleyin.

3.5

Periyodik bakım: Ayda bir

1. Boyayı ve kirli gresi temizleyin. Yeni gres ekleyin.

**DİKKAT**

Makinenin boyanmış veya plastik parçalarını temizlemek için organik çözücü esaslı temizlik maddeleri kullanmayın.

2. Aksı ve diğer kayan parçaları gresleyin.

3.6 Dökülen boyaları temizleyin.

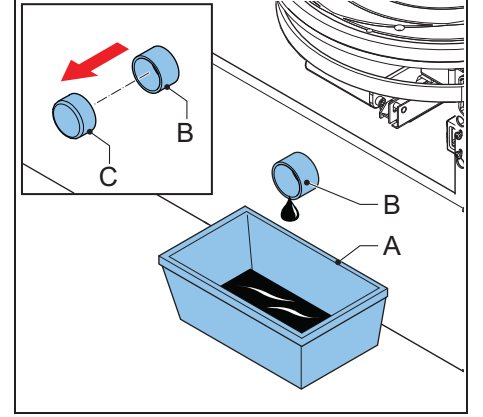
Boya makinenin içine döküldüğünde bu prosedürü uygulayın.

1. Makinenin durduğundan emin olun.
Bakınız § 3.2.5 veya § 3.2.7.
2. Tahliye deliğinin (B) altına bir hazne (A) koyun.

**DİKKAT**

Haznenin dökülen boyanın tamamını tutabilecek büyüklükte olduğundan emin olun.

3. Kapağı (C) tahliye deliğinden çıkarın. Dökülen boya makineden dışarı çıkar.
4. Dökülen boyayı yerel düzenlemelere uygun şekilde elden çıkarın.
5. Kapağı tahliye deliğine takın.
6. Makineyi temizleyin. Bakınız § 3.3.

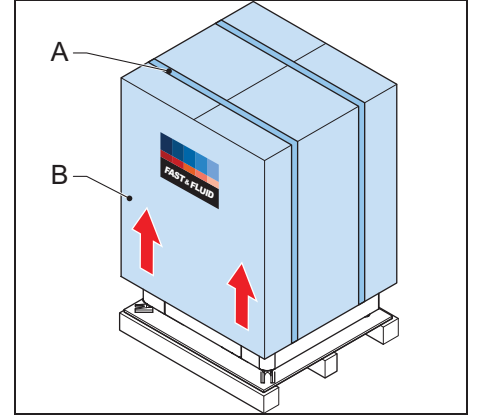


4 Kurulum

4.1 Makineyi ambalajdan çıkarın

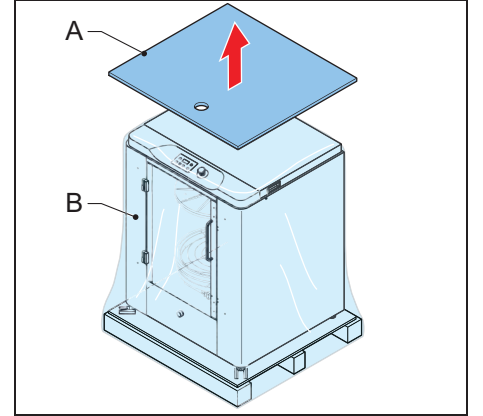
4.1.1 Mukavvayı çıkarın

1. Germe kayışlarını (A) çıkarın.
2. Mukavvayı (B) çıkarın.



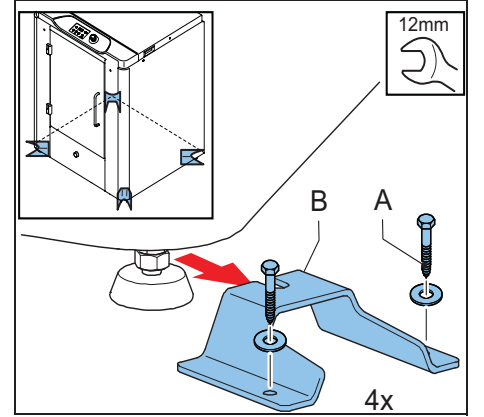
4.1.2 Plastik koruyucuyu ve folyoyu çıkarın

1. Plastik koruyucuyu (A) çıkarın.
2. Plastik folyoyu (B) çıkarın.



4.1.3 Taşıma braketlerini çıkarın

1. Vidaları (A) çıkarın.
2. Taşıma braketlerini (B) çıkarın.

**4.1.4 Paketleme malzemesini elden çıkarın**

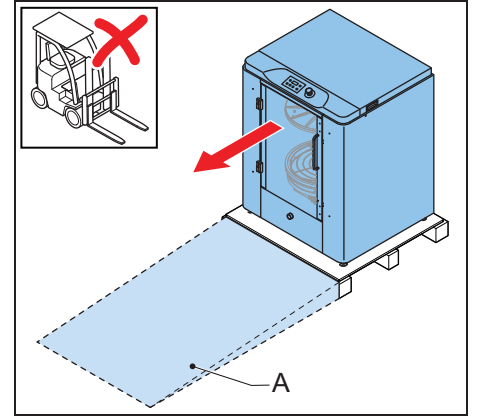
1. Paketleme malzemesini yerel düzenlemelere uygun ve çevre dostu şekilde elden çıkarın.

4.2 Makineyi konumuna yerleştirin**4.2.1 Makineyi paletten taşıyın**

1. İsteğe bağlı rampayı (A) yerleştirin.
2. Makineyi, paletten zemine doğru itin.



DİKKAT
Forklift kullanmayın.



4.2.2

Makineyi son konumuna taşıyın

1. Makineyi son konumuna itin.

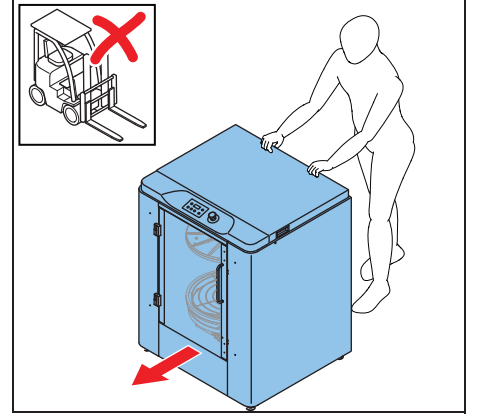
**DİKKAT**

Forklift kullanmayın.

**Not**

Son konumun iyi aydınlatılmış olduğundan emin olun.

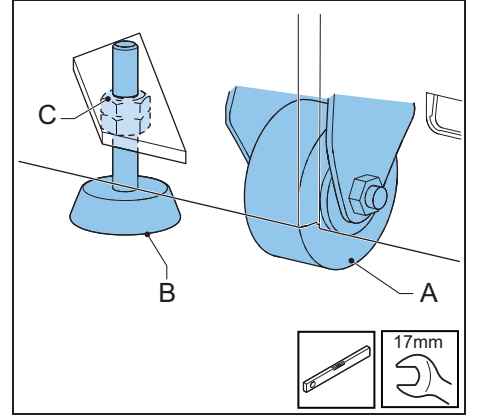
2. Güç kablosunu ağ girişine bağlayın.
3. Güç kablosunu duvar prizine takın.



4.2.3

Makineyi dengeleyin

1. Tekerler (A) zeminin dışına çıkana kadar ayarlanabilir ayakları (B) aşağı hareket ettirin.
2. Ayakların yüksekliğini ayarlayın ve makinenin dengelendiğinden emin olun.
3. Ayakları kilitlemek için (C) somunları sıkın.



4.3

Kurulumun tamamlanması

1. Makineyi açın. Bkz. § 3.2.1.

5 Sorun giderme

5.1 Genel sorun giderme prosedürü

1. Bu kılavuzdaki bilgileri kullanarak sorunu çözmeye çalışın. Bakınız § 5.3.1.
2. Bu kılavuzdaki bilgileri kullanarak sorunu çözemiyorsanız servisle iletişime geçin. Bakınız § 5.2.

5.2 Servisle iletişim

1. Makinenin arkasındaki tip plakasını bulun. Bkz. § 3.1.4.
2. Makinenin model numarasını ve seri numarasını not alın.
3. Tedarikçiniz veya üreticinizle iletişime geçin.
Bkz. www.fast-fluid.com.

5.3 Sorun giderme kılavuzu

5.3.1 Kolay çözülebilen hatalar

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Ekranda 'E00' görüntüleniyor	Makine rölantide çalışırken acil durdurma düğmesi basılıdır.	Acil durdurma düğmesini serbest bırakın. Bakınız § 5.4.
Ekranda 'E01' görüntüleniyor	Kapı açık.	Kapıyı kapatın.
Ekranda 'E05' görüntüleniyor	Kızak kilidi kızağı serbest bırakmadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E08' görüntüleniyor	Makine çalışırken acil durdurma düğmesi basılı.	Acil durdurma düğmesini serbest bırakın. Bakınız § 5.4.
Ekranda 'E11' görüntüleniyor	Sıkıştırma esnasında herhangi bir kutu bulunamadı veya kutu çok küçük.	Kutu yerleştirin. Bakınız § 3.2.4.

5.3.2 Sıkıştırma plakası hataları

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Ekranda 'E40' görüntüleniyor	Yuva sensörü bulunamadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E41' görüntüleniyor	Sıkıştırma plakalarının üstüne zamanında ulaşamadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E42' görüntüleniyor	Sıkıştırma plakası kutuyu bırakmıyor. Kızak kilidi takılı kalmış.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E43' görüntüleniyor	Sıkıştırma plakası üst konumunda takılı kalmış. Kızak kilidi takılı kalmış.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.

5.3.3 İnvörtör hataları

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Ekranda 'E50' görüntüleniyor	İnvörtör hata modunda.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E51' görüntüleniyor	İnvörtör başlatılamadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E54' görüntüleniyor	Mikser motoru ileri doğru çalışmadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E55' görüntüleniyor	Mikser motoru geri doğru çalışmadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E56' görüntüleniyor	Mikser motoru durmadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E57' görüntüleniyor	Mikser motoruna fren uygulanmadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E58' görüntüleniyor	Mikser motoru freni durdurulamadı.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E60' görüntüleniyor	İnvörtöre parametre gönderilemedi.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'E61' görüntüleniyor	İnvörtöre yuva komutu gönderilemedi.	Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4. Sorun devam ederse, servis ile iletişime geçin. Bakınız § 5.2.

5.3.4 Yazılım hataları

Sorun	Olası neden	Olası çözüm
Ekranda 'F00' görüntüleniyor	Parametre mevcut değil.	Servisle iletişime geçin. Bakınız § 5.2.
Ekranda 'F54' görüntüleniyor	Durum değeri geçersiz.	Servisle iletişime geçin. Bakınız § 5.2.

5.4 Acil durdurmadan sonra sıfırlayın



UYARI

Acil durdurmayı sıfırlamadan önce sorunun çözüldüğünden emin olun.

1. Acil durdurma düğmesinin kilidini açın.
2. Durdurma/Yukarı tuşuna basın. *Makine çalışmaya başladığında ekranda 'rdY' görüntülenir.*

5.5 Güç kesintisinden sonra makineyi tekrar başlatın.

1. Acil durdurma düğmesine basın.
2. Makineyi sıfırlayın. Bakınız § 5.4.

5.6 Makineyi yeniden başlatın

1. Ana şalteri 'OFF' (Kapalı) konuma getirin.
2. 30 saniye bekleyin.
3. Makineyi açın. Bkz. § 3.2.1.

6 Teknik veriler

6.1 Genel teknik özellikler

Parametre	Teknik özellik
Kullanılan malzemeler şunun için uygundur:	Su-, evrensel- ve solvent bazlı boyalar
Maksimum yük ağırlığı [kg]	40
Kutu plakasının çapı [cm]	38
Kutu plakası tabanı oturma çapı [cm]	36
Maksimum kutu yüksekliği [cm]	48
Minimum kutu yüksekliği [cm]	7
Karıştırma oranı [yatay:dikey]	1:2

6.2 Boyutlar ve kütle

Parametre	Teknik özellik
Ana boyutlar, yükseklik x genişlik x derinlik [cm]	108x86x75
Ayrıntılı boyutlar, yükseklik x genişlik x derinlik [cm]	109,8x86,1x75
Paketli boyutlar, yükseklik x genişlik x derinlik [cm]	126x97x90
Net kütle [kg]	210
Ambalajlı kütle [kg]	247

6.3 Ortam koşulları

Parametre	Teknik özellik
Sıcaklık [°C]	+5 ila +40
Deniz seviyesinden yükseklik [m], çalışma (Maks.)	2000
Deniz seviyesinden yükseklik [m], çalışma dışı (Maks.)	12000
Bağıl nem, yoğuşmasız [%]	20 ila 90

6.4 Gürültü seviyesi

Parametre	Teknik özellik
Maksimum gürültü seviyesi [dB(A)]	<65

6.5 Güvenlik sınıflandırmaları

Parametre	Teknik özellik
IP (Giriş Koruması) sınıflandırması	32
EMC (Elektromanyetik Uyumluluk) sınıflandırması	Sınıf B

6.6 Elektrik özellikleri

Parametre	Teknik özellik
Güç tüketimi, maksimum [W]	850
Gerilim [V]	230 (/115 isteğe bağlı)
Frekans [Hz]	50/60
Hız [rpm]	100 ila 230
Sigorta teknik özellikleri [A]	T10
Ülkeye özgü şebeke kabloları	Avrupa

6.7 Elektrik şeması

